

DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. ÚB 00002

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ podpory:

Ministerstvo pôdohospodárstva SR
Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1
zastúpené na základe Dohody o plnomocenstve č. 606/2008-910

Pôdohospodárska platobná agentúra
sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1
IČO: 30 794 323

štatutárny zástupca: Ing. Roman Serenčák, PhD., generálny riaditeľ
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z.

(ďalej len „PPA“)

Konečný prijímateľ:

Agentúra pre rozvoj vidieka

sídlo: Akademická č. 4, 949 01 Nitra
IČO: 34075381

štatutárny zástupca: Ing. Malvína Gondová, riaditeľka
kontaktné údaje: Tel./fax: 037/7336402, 0905 829 933
e-mail: gondova@arvi.sk

príspevková organizácia zriadená rozhodnutím ministra pôdohospodárstva č.
1042/1995 – 100 zo dňa 30. marca 1995

(ďalej ako „konečný prijímateľ“)

Článok I.
PREDMET DODATKU

I. Čl. V. PLATBY KONEČNÉMU PRIJÍMATEĽOVI zmluvy sa mení takto:

1. Prevádzka a akčný plán NSRV sú financované systemom refundácie. Oprávneným konečným prijímateľom je jednotka NSRV.
2. Konečný prijímateľ je oprávnený na základe zmluvy predkladať štyri ŽoP za kalendárny rok.
3. Konečný prijímateľ sa zaväzuje podať poslednú ŽoP najneskôr do 15. júna 2015.
4. Každá platba konečnému prijímateľovi z prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie je realizovaná maximálne do výšky súčtu pomeru finančných prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu schváleného na projekt.
5. Výška NFP vyplácaného konečnému prijímateľovi sa zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent. Výška akéhokoľvek zníženia NFP sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent.

6. Pri systéme refundácie sa prostriedky EPFRV a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie preplácajú v pomere stanovenom na projekt na základe skutočne vynaložených výdavkov zo strany konečného prijímateľa, tzn. že konečný prijímateľ je povinný realizovať výdavky najskôr z vlastných zdrojov, a tie sú mu pri jednotlivých platbách refundované v pomernej výške.

7. **Konečný prijímateľ sa zaväzuje predložiť kompletnú ŽoP na predpísanom tlačíve, zverejnenom na internetovej stránke <http://www.land.gov.sk> alebo <http://www.apa.sk>, v tlačenej a elektronickej verzii** doporučené alebo osobne na adresu PPA uvedenú v hlavičke zmluvy. Používa sa tlačívo aktuálne v čase podávania príslušnej ŽoP. Neoddeliteľnou súčasťou ŽoP sú prílohy, uvedené v Zozname príloh k ŽoP, ktorý je pre každé opatrenie zverejnený na internetovej stránke <http://www.land.gov.sk> alebo <http://www.apa.sk>. Prílohy vrátane účtovných dokladov sa zaväzuje konečný prijímateľ predložiť v čitateľnej kópii. PPA si vyhradzuje právo v odôvodnených prípadoch požadovať od konečného prijímateľa originál dokladov potrebných pre spracovanie ŽoP. Úradne neoverené kópie všetkých príloh ŽoP musia súhlasiť s originálmi, ktoré sú v držbe konečného prijímateľa a v prípade účtovných dokladov sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve konečného prijímateľa v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z., čo konečný prijímateľ potvrdí v čestnom vyhlásení, ktoré je súčasťou ŽoP. Účtovné doklady obsahujú podpisový záznam osoby zodpovednej za účtovný prípad, účtovný predpis (príp. košielka s predkontáciou), podpisový záznam osoby zodpovednej za zaúčtovanie a dátum zaúčtovania. Výšku NFP, o ktorú konečný prijímateľ žiada v ŽoP, zaokrúhli nadol na najbližší eurocent. Poslednú ŽoP, ktorú konečný prijímateľ predkladá v rámci jedného projektu, označí ako záverečnú platbu. Tie ŽoP, ktoré konečný prijímateľ predkladá pred poslednou ŽoP, označí ako priebežné platby.

8. Konečný prijímateľ sa zaväzuje predložiť k poslednej ŽoP elektronickú fotodokumentáciu predmetu projektu podľa vlastného uváženia, ktorá pozostáva z minimálne troch fotografií predmetu projektu a súčasne z minimálne troch fotografií, preukazujúcich plnenie informačných a propagačných činností podľa čl. VII. ods. 4 zmluvy spolu s písomným splnomocnením pre PPA a Ministerstvo pôdohospodárstva SR na ich využitie v rámci propagácie Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013.

9. Po splnení všetkých podmienok preplatí PPA konečnému prijímateľovi výdavky v schválenej výške najneskôr **do jedného kalendárneho mesiaca** odo dňa doručenia kompletnej ŽoP. **V osobitne odôvodnených prípadoch (napr. v závislosti od počtu prijatých ŽoP v aktuálnom čase a alokácie zdrojov) môže byť táto lehota bez uzatvorenia dodatku k zmluve prekročená na základe skupinovej výnimky pre dané opatrenie udelenej Ministerstvom pôdohospodárstva SR maximálne do konca roka 2015.** Udelenie výnimky bude zverejnené na internetovej stránke <http://www.apa.sk>. V prípade uskutočnenia kontroly na mieste sa doba preplatenia oprávnených výdavkov konečnému prijímateľovi môže predĺžiť o 15 pracovných dní.

II. ČL. VI. VÝMENNÉ KURZY A KURZOVÉ ROZDIELY ods. 1 zmluvy sa mení takto:

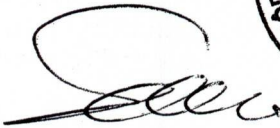
1. **Ak konečný prijímateľ uhradza oprávnené výdavky spojené s realizáciou projektu v inej mene ako v EUR, príslušné účtovné doklady vystavené dodávateľom/zhotoviteľom v cudzej mene sú PPA preplácané v závislosti od systému financovania stanoveného v čl. V. zmluvy.** Pri systéme refundácie konečný prijímateľ predkladá PPA príslušné účtovné doklady vystavené dodávateľom/zhotoviteľom v cudzej mene vyjadrené v EUR spolu so ŽoP (refundácia). Prípadné kurzové rozdiely vzniknuté v dôsledku prevodu z výdavkového účtu PPA na účet konečného prijímateľa znáša konečný prijímateľ.

Článok II.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. ÚB00002 zo dňa 28.10.2008.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

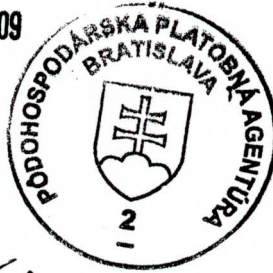
Za PPA dňa:

11 NOV. 2009



.....
Ing. Roman Serenčes, PhD. – generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra

Za konečného prijímateľa dňa: **28.10.2009**



Agentúra pre rozvoj vidieka
Akademická 4, 949 01 Nitra
IČO: 340 75 381
DIČ: 202 119 62 10

-1-



.....
Ing. Malvina Gondová, riaditeľka
Agentúra pre rozvoj vidieka

